

## Zmluva č. 131/2023

### o poskytnutí finančných prostriedkov na záujmové vzdelávanie detí

uzatvorená podľa § 6 ods. 12 písm. d) zák. č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

---

#### Čl. I ZMLUVNÉ STRANY

**POSKYTOVATEĽ:** Obec Kalša  
so sídlom Kalša 128, 044 18 Kalša  
IČO: 00324272  
DIČ: 2021236019  
IČ DPH: nie sme platcami DPH  
štatutárny orgán: Miloš Málek – starosta obce  
bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a. s.  
číslo účtu: 0469283001/5600  
IBAN: SK26 5600 0000 0004 6928 3001  
(ďalej len „poskytovateľ“)

**PRIJÍMATEĽ:** Jazero, n. o.  
so sídlom Galaktická 9, 040 12 Košice  
zastúpený: Gertrúdou Zsampákovou, riaditeľkou centra voľného času  
IČO: 31 257 011  
bankové spojenie: ČSOB, a. s.  
číslo účtu: 4029376595/7500  
IBAN: SK57 7500 0000 0040 2937 6595  
  
(ďalej len „prijímateľ“)  
  
(spolu len „zmluvné strany“)

#### Čl. II PREDMET ZMLUVY

Poskytovateľ sa zaväzuje v roku 2023 poskytnúť prijímateľovi finančné prostriedky na záujmové vzdelávanie detí vo veku od 5 do 15 rokov s trvalým pobytom na území poskytovateľa za podmienok dohodnutých v tejto zmluve. Prijímateľ sa zaväzuje použiť poskytnuté finančné prostriedky v súlade s účelom a podmienkami stanovenými touto zmluvou.

#### Čl. III ÚČEL ZMLUVY

Táto zmluva sa uzatvára za účelom podpory záujmového vzdelávania detí vo veku od 5 do 15 rokov s trvalým pobytom na území poskytovateľa v centrách voľného času v zriaďovateľskej pôsobnosti prijemcu (ďalej len „Centrum voľného času“).

#### Čl. IV VÝŠKA POSKYTNUTÝCH FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV A PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Celková výška poskytovaných finančných prostriedkov prislúchajúcich na záujmové vzdelávanie jedného dieťaťa je 40,- € / kalendárny rok.
2. Finančné prostriedky budú poskytnuté na 1 žiaka v Súkromnom centre voľného času Galaktická 9, Košice.
3. Celková výška finančných prostriedkov predstavuje 40,- €/rok, slovom štyridsať eur.
4. Finančné prostriedky budú prijímateľovi poskytnuté do 30 dní odo dňa účinnosti zmluvy.

**Čl. V**  
**PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN**

1. Prijemca je oprávnený využiť finančné prostriedky výlučne na financovanie záujmového vzdelávania detí v Centre voľného času.
2. Prijemca je povinný finančné prostriedky použiť do 31. decembra 2023. Finančné prostriedky nepoužité do 31. decembra príslušného kalendárneho roka je prijemca povinný vopred písomne oznámiť a vrátiť poskytovateľovi bez zbytočného odkladu najneskôr do 20. januára 2024.
3. Prijemca je povinný zachovávať hospodárnosť, efektívnosť, účinnosť a účelnosť použitia finančných prostriedkov v súlade s platnými predpismi (zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ďal.).
4. Prijemca je povinný vykonať vyúčtovanie finančných prostriedkov a predložiť ho poskytovateľovi v termíne do 31. januára 2024.

**Čl. VI**  
**ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len písomným dodatkom po obojstrannej dohode.
2. Zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, z ktorých každá zmluvná strana dostane po dva.
3. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, tejto porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami.
5. Zmluva je zmluvou povinne zverejňovanou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
6. Zmluvné strany sú povinné dodržiavať príslušné ustanovenia Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákona NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.
7. Poskytovateľ/Prijímateľ podpisom tejto Zmluvy prehlasuje, že bol oboznámený s informáciami podľa článku 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov zverejnenými na webovom sídle mesta Košice a na webovom sídle obce Kalša [www.kalsa.sk](http://www.kalsa.sk).
8. Táto zmluva nadobúda účinnosť podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

V Kalši , dňa 29. 05. 2023

V Košiciach, dňa .....

.....  
poskytovateľ

.....  
prijímateľ